

## [\[Triumph with Pseudo-Filelfo's commentary\]](#)

### ENTRY TYPE

Manuscript

## Manuscript Details

### CURRENT LOCATION

Biblioteca Nazionale  
Naples  
Italy

### SHELFMARK

XIII. D 10

### CREATOR

[Petrarch](#)  
[Pseudo-Francesco Filelfo](#)

### DATE

fifteenth century (1484)

### DEDICATEE

[Colletta Della Amendolea](#)

### TITLE PAGE

<inc> INCIPIT. Nel tempo Che Rinoua imei sospiri

### MODE OF EXEGESIS

[Commentary](#)

### RELATED TO PETRARCH'S

*Triumph + Mortis Ia, Fame Ia*

### PHYSICAL DESCRIPTION: FORMAT

293x200 mm, II + I<sup>1</sup> + 165 (numbered both recto and verso fols. 1-328) + VI fols.

### PHYSICAL DESCRIPTION: TEXTBLOCK

paper; humanistic script; single lines or small sections of Petrarch's poems (in red ink until fol. 163 and black henceforth) set either on left with commentary (in black ink) distributed across the page beneath them or in prose within the text of the commentary; decorated initials.

## INTERNAL DESCRIPTION

f<sup>1v</sup>: dedication to Colletta della Amendolea: 'QVESTO . LIBRO . DELITRIONFI . ESTATO . FACTO . AD HONORE . DELO . MAGNIFICO . SIGIORE [sic] . COLET\TVA . DELA . AMENDOLEA';

fols. 1-58: *Triumph* (order: *Amoris I, Amoris III, Amoris IV, Amoris II, Pudicitie, Mortis I, Mortis II, Fame Ia, Fame I, Fame II, Fame III, Temporis, Eternitatis*);

fol. 58: colophon: FINIS;

fol. 59: introductory paragraph to [Pseudo-Filelfo's] commentary (<inc> In comincia il libro chiamato triumpho damore facto & composto dallo eccellentissimo & sommo poeta Misser francischo petrarcha dafirençe; <exp> ciascuno sottomettendosi al giogo damore & trasformandosi in quella cosa piu a amo mentre uisse);

fol. 59: [Pseudo-Filelfo's] prologue to his commentary (<inc> Lo primo triumpho o uero felicità fu in auere possessione o uero contentamento in amore di sua donna innamorata; <exp> sarà poi auederella nel cielo glorificata quasi uoglia dire lingua humana none sufficiente adirlo);

fols. 59-326: *Triumphus Amoris I, III.1-108 + IV.10-102, Pudicitie, Mortis Ia + Mortis I.19-120, Mortis II + Fama Ia, Amoris II, Fame I, Fame II, Fame III, Temporis, Eternitatis* with [Pseudo-Filelfo's] commentary (<inc of commentary - after *Triumphus Amoris I.1*> Circa il principio di questo capitolo ed anotare l'autore secondo scrive in uno de suoi sonetti il quale comincia; <exp of commentary> uera beatitudine non solamente fa debelli bellissimi ma ectam [sic] dio [sic] bructi fare auançare de belleçe contucte le belleçe mondane Et qui finisce la sententia de tucta questa opera);

fol. 326: colophon: Finis. Qui scripsi scribat & semper cum domino uiuat | Viuad [sic] Jn celis magister antonius homo fidelis. Finito Libro sit laus et lic[et] cr[hist]i Deo gracias Ammen Amen pax cr[histi] Am[en];

fol. 327: second dedication to Colletta della Amendolea: 'AD . HONORE[M] . DOMINI . COLETTE . DELA . AMENDOLEA . SVB . ANNO . DOMINI . M . CCCC . LXXXIII . DIE . III . MARCII . II . IND . NEAPOLI';

fol. 328: blank.

## VISUAL ELEMENTS

[decoration\(s\)](#)

## MATERIAL COPY

[Naples, Biblioteca Nazionale, XIII. D 10](#)

## LOCATION

Biblioteca Nazionale  
Naples  
Italy

**SHELFMARK**

XIII. D 10

**COPY SEEN BY**

Lorenzo  
Sacchini

**NOTES**

Decorated initials for the beginning of each *Triumphus* and each subsequent *capitolo*; initials in gold for *Triumphus Pudicitie* (fol. 19), *Mortis I* (fol. 24), *Temporis* (fol. 50), and *Eternitatis* (fol. 54).

**BIBLIOGRAPHY**

CPR, 135; Iter, I, 408a

\*\*\*

Alessio 1990, 281; Rizzardi 2004, X-XI